

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 303

22 November 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 3039/75 of the Commission of 21 November 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Regulation (EEC) No 3040/75 of the Commission of 21 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 3041/75 of the Commission of 21 November 1975 fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state	5
Regulation (EEC) No 3042/75 of the Commission of 21 November 1975 opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat as food aid for the International Committee of the Red Cross	18
Regulation (EEC) No 3043/75 of the Commission of 21 November 1975 opening an invitation to tender for the mobilization of round grain semi-milled rice as food aid for the International Committee of the Red Cross	21
★ Regulation (EEC) No 3044/75 of the Commission of 21 November 1975 adjusting the amount of the subsidy for colza and rape seed	24
★ Regulation (EEC) No 3045/75 of the Commission of 21 November 1975 extending in time the systems of authorization for imports into the Federal Republic of Germany, the Benelux countries and France of certain textile products originating in the Republic of Korea and Taiwan	26
Regulation (EEC) No 3046/75 of the Commission of 21 November 1975 fixing the import levies on olive oil	28
Regulation (EEC) No 3047/75 of the Commission of 21 November 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	32
Regulation (EEC) No 3048/75 of the Commission of 21 November 1975 determining the world market price for colza and rape seed	34

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 3039/75 OF THE COMMISSION**of 21 November 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 November 1975 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	33.63
10.01 B	Durum wheat	48.26 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	37.94 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	16.29
10.04	Oats	21.83
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	33.86 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	23.92 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	30.07 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	66.24
11.01 B	Rye flour	72.30
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	93.50
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	71.03

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3040/75 OF THE COMMISSION
of 21 November 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	2.37	2.37	2.37
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3041/75 OF THE COMMISSION

of 21 November 1975

fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68⁽³⁾ of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds, as amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade;
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination;
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68⁽⁵⁾ of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 37/75⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1975, p. 7.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight the first component referred to above is fixed for 100 kg of the whole product; whereas for the other products falling within subheading 04.02 B this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on 1 kilogramme of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.
2. No refunds are fixed for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less	0110 00	3.85
	b) Other	0120 00	—
	II. Others :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0130 10	0.90
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0130 22	
	for exports to :		
	— countries near the Community		3.51
	— other destinations		4.53
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	
	for exports to :		
	— countries near the Community		4.95
	— other destinations		5.95
	2. Exceeding 4 %	0140 00	
	for exports to :		
	— countries near the Community		5.20
	— other destinations		6.75
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0150 10	0.90
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0150 21	3.65
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	3.65
	2. Exceeding 4 %	0160 00	3.65
	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	11.06
	(b) of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	15.21
	(c) of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	24.90
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) of a fat content, by weight, not exceeding 39 %	0300 10	30.42
	(b) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	55.31

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	63.62
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 %	0400 21	95.42
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 % :		
	(aa) in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less	0620 10	48.48
	(bb) In hermetically sealed cans of a net capacity of over 1 kg	0620 15	48.48
	(cc) Other	0620 21	48.48
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 11 % :		
	(111) in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less	0720 11	48.48
	(222) In hermetically sealed cans of a net capacity of over 1 kg	0720 15	48.48
	(333) Other	0720 17	48.48
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	52.57
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	57.49
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	64.07
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	65.71
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	67.35
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	0920 20	77.22
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020 00	48.48
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	48.48
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	52.57
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	57.49
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	64.07
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	65.71
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	67.35
	(bb) of a content, by weight, exceeding 41 %	1320 20	77.22

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less or in glass containers containing 0.5 litres or less and of a fat content, by weight, not exceeding 11 % : ex 1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 % (aa) of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 % (bb) of a fat content, by weight, exceeding 7.4 % 2. Other b) Other, of a fat content, by weight : ex 1. Not exceeding 45 % : (aa) of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 % (bb) of a fat content, by weight, exceeding 7.4 % but not exceeding 8.9 % (cc) of a fat content, by weight, exceeding 8.9 % but not exceeding 11 % (dd) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 21 % (ee) of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 % (ff) of a fat content, by weight, exceeding 39 % 2. Exceeding 45 % B. Containing added sugar : I. Milk and cream, in powder or granules : ex b) Other, excluding whey : 1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 % bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % : (11) of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (22) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (33) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (44) of a fat content, by weight, exceeding 25 % cc) Exceeding 27 % : (11) of a fat content, by weight, not exceeding 41 % (22) of a fat content, by weight, exceeding 41 % 2. Other, of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 %	1420 11 1420 21 1520 00 1620 11 1620 21 1620 30 1620 40 1620 50 1620 60 1720 00 2220 00 2320 10 2320 20 2320 30 2320 40 2420 10 2420 20 2520 00	11.55 15.48 18.36 11.55 15.48 18.36 15.21 30.42 55.31 63.62 0.4843 ⁽¹⁾ per kg 0.4848 ⁽¹⁾ per kg 0.5257 ⁽¹⁾ per kg 0.5749 ⁽¹⁾ per kg 0.6407 ⁽¹⁾ per kg 0.6571 ⁽¹⁾ per kg 0.7722 ⁽¹⁾ per kg 0.4848 ⁽¹⁾ per kg

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.4848 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.5257 ⁽¹⁾ per kg
	(33) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.5749 ⁽¹⁾ per kg
	(44) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.6407 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight not exceeding 41 %	2720 10	0.6571 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	0.7722 ⁽¹⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 % :		
	(1) of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2810 10	9.64 ⁽²⁾
	(2) of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2810 20	19.01 ⁽²⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
04.03	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2910 70	9.64 ⁽²⁾
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 21 % and of a lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	19.01 ⁽²⁾
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.1521 ⁽¹⁾ per kg
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.3042 ⁽¹⁾ per kg
	(ee) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.5531 ⁽¹⁾ per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.6362 ⁽¹⁾ per kg
	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 05	70.64

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.03 (cont'd)	(II) of a fat content, by weight, of 78 % or more, but less than 80 %	3110 16	88.86
	(III) of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	91.13
	(IV) of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	93.40
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99.5 %	3210 10	93.40
	(II) Exceeding 99.5 %	3210 20	160.00
04.04	Cheese and curd :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :		
	II. Other	3800 00	
	for exports to :		
	— Zone D		10.00
	— Zone E		—
	— Canada		61.50
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		35.34
	— other destinations		81.35
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort :	4000 00	
	for exports to :		
	— Zone D		29.00
	— Zone E		20.00
	— Canada		48.00
	— other destinations		66.91
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		9.00
	— Canada		17.00
	— Switzerland		11.50
	— other destinations		27.73
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 %	4410 20	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		9.00
	— Canada		17.00
	— Switzerland		11.50
	— other destinations		27.73

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 20 % or more for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 30	1·00 13·00 27·50 16·50 41·04
	(cc) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 40	1·00 9·00 17·00 11·50 27·73
	(22) Of 20 % or more but less than 40 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 50	1·00 13·00 27·50 16·50 41·04
	(33) Of 40 % or more for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 60	1·00 19·00 45·50 21·45 59·97
	ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 10	1·00 9·00 17·00 11·50 27·73
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 20	1·00 13·00 27·50 16·50 41·04
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 30	1·00 19·00 45·50 21·45 59·97

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Zone D		1-00
	— Zone E		19-00
	— Canada		45-50
	— Switzerland		21-45
	— other destinations		59-97
	(22) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Zone D		1-00
	— Zone E		23-00
	— Canada		53-50
	— Switzerland		25-40
	— other destinations		71-21
	b) Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Zone D		1-00
	— Zone E		23-00
	— Canada		53-50
	— Switzerland		25-40
	— other destinations		71-21
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the not-fatty matter :		
	ex a) Not exceeding 47 % :		
	(1) Grana, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	for exports to :		
	— Zone D		86-37
	— Zone E		45-00
	— Canada		73-00
	— other destinations		91-64
	(2) Fiore Sardo, Pecorino	4710 16	
	for exports to :		
	— Zone D		95-00
	— Zone E		50-00
	— Canada		74-50
	— other destinations		100-27
	(3) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 21	
	for exports to :		
	— Zone D		86-37
	— Zone E		45-00
	— Canada		73-00
	— other destinations		91-64

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	1. Cheddar, including Chester :		
	ex bb) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		—
	— Canada		52.50
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		75.55
	ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :	5120 11	
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight in the dry matter of 32 % or more		
	for exports to :		
	— Zone D		3.00
	— Zone E		—
	— Canada		14.50
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		30.00
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more	5120 15	
	for exports to :		
	— Zone D		4.00
	— Zone E		—
	— Canada		34.50
	— Switzerland		14.00
	— other destinations		50.11
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 %	5120 21	
	for exports to :		
	— Zone D		5.00
	— Zone E		—
	— Canada		42.50
	— Switzerland		17.00
	— other destinations		59.95
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D		53.00
	— Zone E		38.00
	— Canada		62.50
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		85.81
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Zone D		10.00
	— Zone E		15.00
	— Canada		49.50
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		69.19

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Zone D		10.00
	— Zone E		15.00
	— Canada		42.50
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		59.89
	(44) Cantal	5120 58	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		30.00
	— Canada		49.00
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		70.76
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	5120 59	
	for exports to :		
	— Zone E		10.00
	— Canada		20.00
	— other destinations		32.03
	(66) Feta, in containers holding brine	5120 81	
	for exports to :		
	— Zone D		6.00 ⁽⁴⁾
	— Zone E		10.00 ⁽⁴⁾
	— Canada		40.00 ⁽⁴⁾
	— Switzerland		20.00 ⁽⁴⁾
	— other destinations		57.07 ⁽⁴⁾
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		—
	— Canada		49.00
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		70.76
	(88) Other, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :	5120 86	
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %		
	for exports to :		
	— Zone D		53.00
	— Switzerland		20.00
	— Zone E		38.00
	— Canada		62.50
	— other destinations		78.26
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 91	
	for exports to :		
	— Zone D		6.00
	— Zone E		15.00
	— Canada		49.50
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		69.19

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	II. Other : ex) a) Grated or powdered, of a fat content by weight exceeding 20 %, of a lactose content by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight : (1) of 80 % or more but less than 85 % for exports to : — Zone E — Canada — other destinations (2) of 85 % or more but less than 95 % for exports to : — Zone E — Canada — other destinations (3) of 95 % or more for exports to : — Zone E — Canada — other destinations	5310 10 5310 21 5310 30	15·00 33·50 51·40 20·00 39·50 64·30 25·00 45·00 75·00
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 17.05 B, or milk products, excluding special compound feedingstuffs (*) : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (aa) less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more 4. Containing 75 % or more by weight of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (aa) less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more	5700 12 5700 22 5700 32 5700 41 5700 51 5700 61 5800 12 5800 22 5800 31 5800 41 5800 51 5800 61 5800 71 5800 81	— 15·51 20·36 25·21 30·06 34·91 — 15·51 20·36 25·21 30·06 34·91 37·33 39·75

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
23.07 (cont'd)	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products, containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (a) 50 % or more but less than 60 % (b) 60 % or more but less than 70 % (c) 70 % or more but less than 80 % (d) 80 % or more	5900 11 5900 21 5900 31 5900 41	25.21 30.06 34.91 39.75

⁽¹⁾ The weight of added non-lactic matter and lactose should be disregarded for the purpose of calculating fat content.

The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) Regulation (EEC) No 1098/68.

⁽²⁾ The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per 100 kg shown and
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

⁽³⁾ 'Special compound feedingstuffs' are feedingstuffs containing :

- (a) skimmed-milk powder,
- (b) fish meal and
- (c) active carbon or a mixture of tartazine yellow (E102) and patent blue V (E131) or cochineal red A (E124) or patent blue V (E131).

⁽⁴⁾ This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.

N.B. : — For the purposes of this Regulation 'countries near the Community means : Zone D, Austria, Liechtenstein, Switzerland, Yugoslavia plus the destinations indicated in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.

— Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68 as last amended by Regulation (EEC) No 37/75.

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content.

REGULATION (EEC) No 3042/75 OF THE COMMISSION

of 21 November 1975

opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat as food aid for the International Committee of the Red Cross

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid, and in particular Article 6 thereof;

Whereas on 21 March 1974 the Council of the European Communities declared that by way of Community action it proposed to grant the International Committee of the Red Cross 1 400 metric tons of common wheat under the 1973/74 food-aid programme;

Whereas an analysis of the state of the cereals market with reference to cereals intervention in Belgium indicates that the criteria of Article 3 (2) of Council Regulation (EEC) No 2750/75 should be applied and that the intervention agency of the Member State as specified should mobilize the cereals from those stocked in its own stores and should also determine the conditions of mobilization;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products cif, that is to say, actually placed on the quay at the port of unloading;

Whereas the contract should be awarded to the tenderer offering the best terms;

Whereas in case it should be impossible for reasons of *force majeure* to complete the operations in question within the set time limits, it must be made clear who is to bear costs resulting therefrom;

Whereas provision should be made for security to be given for the purpose of guaranteeing that the obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender for supplies to the International Committee of the Red Cross will be fulfilled;

Whereas the Belgian intervention agency should be made responsible for the tendering procedure in question;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply, by way of Community food-aid action, to the International Committee of the Red Cross of 1 400 metric tons of common wheat.
2. The tendering procedure shall take place in Belgium in four lots.
3. The product shall be mobilized by the Belgian intervention agency from the stores specified in the Annex.
4. Loading shall take place for shipment from any Community port.
5. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products delivered cif, that is to say, actually placed on the quay in one of the ports of unloading listed in the Annex.
6. Successful tenderers shall deliver the products specified in paragraph 1 cif to the port indicated in Annex II, in new jute sacks of a net capacity of 50 kilogrammes.

On the sacks shall be printed a Red Cross, 15 cm by 15 cm, as well as the following:

'Wheat — Gift of the European Economic Community/Action of the International Committee of the Red Cross for free distribution in India'.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 5 December 1975.
2. The closing date for the receipt of tenders shall be 5 December 1975 at 12 noon.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

The contract shall be awarded to the tenderer who makes the most favourable offer.

However, if the tenders submitted do not appear to correspond to normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 4

1. The successful tenderer shall give security of a value of five units of account per metric ton of the product; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeited if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 5

The common wheat referred to in Article 1 to be supplied to the International Committee of the Red Cross must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the standard quality for which the intervention price is fixed, except that the moisture content shall not exceed 15 % and that a maximum of 3 % of sprouted grains and 1.5 % of miscellaneous impurities shall be allowed.

Article 6

1. The Belgian intervention agency shall be responsible for operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. On the other hand, if the successful tenderer is established in a Member State other than the one collecting the tenders, and if the product is dispatched through a frontier post of the Member State where the successful tenderer is established, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations relating to the tendering.

In this case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

4. The intervention agency shall request the successful tenderer to supply the following information:

- (a) after each shipment a certificate showing the quantities dispatched and the quality of the products;
- (b) the date of departure of the vessels;
- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided for to the Commission as soon as it is received.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX I

Port of shipment	Metric tonnage fob	Town at which stored
Community ports	1 400 whereof : 400 500 500	Waremmé Marbais Floreffe

ANNEX II

Number of lot	Port of unloading	Minimum rate of unloading	Tonnage cif
1	Bombay	} Customs of the port	350 metric tons
2	Calcutta		350 metric tons
3	Bombay		350 metric tons
4	Calcutta		350 metric tons

REGULATION (EEC) No 3043/75 OF THE COMMISSION

of 21 November 1975

opening an invitation to tender for the mobilization of round grain semi-milled rice as food aid for the International Committee of the Red Cross

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid, and in particular Article 6 thereof;

Whereas on 21 March 1974, the Council of the European Communities declared that it proposed, by way of Community action, to grant the equivalent of 2 134 metric tons of husked rice (in other words, 1 760 metric tons of round grain semi-milled rice) to the International Committee of the Red Cross under its 1973/74 food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased anywhere on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products cif, that is to say, actually placed on the quay at the port of unloading;

Whereas in view of the different monetary circumstances in the Member States, the observation of these conditions is not guaranteed by the application of exchange rates applicable in the framework of the common agricultural policy since monetary compensatory amounts do not apply in the rice sector; whereas it is advisable to take account of the monetary situation as regards different offers;

Whereas the award under the invitation to tender must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to complete the operation in question within the time limits specified, it must be made clear who is to bear the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be given for the purpose of guaranteeing that the obliga-

tions arising by virtue of participation in the invitation to tender for supplies to the International Committee of the Red Cross will be fulfilled;

Whereas the Italian intervention agency should be made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation No 129⁽⁴⁾ on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to the International Committee of the Red Cross, by way of Community action, of 1 760 metric tons of round grain semi-milled rice.

2. The tendering procedure shall take place in Italy in four lots. The product shall be mobilized on the Community market. The product shall be loaded for departure from any Community port.

3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products delivered cif, that is to say, actually placed on the quay in one of the ports of unloading listed in the Annex.

The recipient country shall bear all costs subsequent to delivery of the goods, in including unloading costs reception of the goods.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

Any possible demurrage costs or dispatch money at the port of unloading shall be a charge on or for the benefit of the International Committee of the Red Cross. The rates and detailed arrangements relating thereto laid down in the contract between the authorized agent of the Community and the carrier must have been agreed upon in advance by the authorized agent and the receiving agent of the recipient country.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 in new jute sacks of a net capacity of 50 kilogrammes.

On the sacks shall be printed a Red Cross, 15 cm by 15 cm as well as the following:

'Rice — Gift of the European Economic Community/Action of the International Committee of the Red Cross for free distribution in India'.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 9 December 1975.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 9 December 1975, at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for the submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender.

3. The rates used for converting into units of account those offers made in national currencies shall be:

- the central rate in cases where the relevant currency is held at any given moment within a band of 2.25 %,
- in other cases the average spot exchange rate during the period from Wednesday of one week to Tuesday of the following week and which immediately precedes the time limit for the submission of offers.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms.

However, if the tenders submitted do not appear to correspond to normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The successful tenderer shall give security of a value of 10 units of account per metric ton; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeit if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security provided for in paragraph 1 may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to the criteria laid down by the Member State.

Article 6

1. The round grain semi-milled rice referred to in Article 1 to be supplied to the International Committee of the Red Cross must meet the following requirements:

- moisture: 15 %
- broken rice: 5 % maximum,
- chalky grains: 3 % maximum,
- grains striated with red: 5 % maximum,
- spotted grains: 1 % maximum,
- stained grains: 0.50 % maximum,
- yellow grains: 0.050 % maximum
- amber grains: 0.125 % maximum.

Rice not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to the International Committee of the Red Cross of the round grain semi-milled rice referred to in Article 1 must relate to a product with the following characteristics:

- moisture: 15 %,
- broken rice: 5 % maximum,
- chalky grains: 3 % maximum,
- grains striated with red: 5 % maximum,
- spotted grains: 1 % maximum,
- stained grains: 0.5 % maximum,
- yellow grains: 0.050 % maximum,
- amber grains: 0.125 % maximum.

Article 7

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3 (2) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall ask that the tenderer specifies the following information :

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and their packaging ;
- (b) the date of the departure of the ships ; the expected date of arrival of the products at their destination ;

- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided for to the Commission as soon as it is received.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Number of lot	Port of unloading	Minimum rate of unloading	Tonnage cif
1	Bombay	} Customs of the port	440 metric tons
2	Calcutta		440 metric tons
3	Bombay		440 metric tons
4	Calcutta		440 metric tons

REGULATION (EEC) No 3044/75 OF THE COMMISSION**of 21 November 1975****adjusting the amount of the subsidy for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof ;

Whereas, as a result of the change in the standard quality for colza and rape seed for the 1975/76 marketing year, the coefficients of equivalence to be used for the determination of the world market price have to be adjusted ; whereas, following this change, Regulation (EEC) No 2647/75⁽⁵⁾ adjusted the amount of the subsidy for colza and rape seed for which the subsidy was fixed in advance before 20 October 1975 and which was put under control at the oilmill on or after 1 July 1975, and for seed for which the subsidy was not fixed in advance and which was put under control at the oilmill during the period 1 July to 19 October 1975 ;

Whereas it appears that some subsidies were fixed at zero during the periods under consideration ; whereas the amounts of the said subsidies should be recalculated on the basis of the world market prices resulting from the application of the new coefficients of equivalence ;

Whereas the new world market prices should be taken into account in the event that they are used for the calculation of the differential amounts ;

Whereas Regulation (EEC) No 2647/75 adjusting the amount of the subsidy for colza and rape seed should be repealed ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. For colza and rape seed

— for which the AP part of the Community subsidy certificate has been requested before 20 October 1975 and for which the ID part has been requested on or after 1 July 1975,

— for which the AP part of the Community subsidy certificate has not been requested and for which the ID part has been requested during the period 1 July to 19 October 1975,

the amount of the relevant subsidy, with the exception of those subsidies are fixed in the Annex hereto shall be increased by 0.362 unit of account per 100 kilograms.

2. The world market prices used in order to fix the subsidies referred to in paragraph 1 shall be reduced by 0.362 unit of account when utilized for the calculation of the differential amounts.

Article 2

Regulation (EEC) No 2647/75 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 20 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 30.

ANNEX

Regulation No	Subsidy applicable	Subsidy for the month of	Amount applicable
253/75	from 1.2 to 4.2	July	0.311
2092/75	from 11.8 to 15.8	August	0.147
2139/75	from 18.8 to 22.8	August	0
		September	0
		October	0.037
		November	0.337
2192/75	from 25.8 to 29.8	August	0
		September	0
		October	0

REGULATION (EEC) No 3045/75 OF THE COMMISSION**of 21 November 1975****extending in time the systems of authorization for imports into the Federal Republic of Germany, the Benelux countries and France of certain textile products originating in the Republic of Korea and Taiwan**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74⁽¹⁾ of 4 June 1974 on common rules for imports, and in particular Article 12 thereof;

Having consulted the Advisory Committee set up under Article 5 of the said Regulation;

Whereas, by Regulation (EEC) No 1295/75⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1466/75⁽³⁾, the Commission established a system of authorizations for imports into the Federal Republic of Germany and the Benelux countries of synthetic socks originating in the Republic of Korea, and whereas the Council, by Regulation (EEC) No 1686/75⁽⁴⁾, maintained in effect and modified that system, which is due to expire, in the case of Germany, on 24 November 1975;

Whereas, by Regulation (EEC) No 1413/75⁽⁵⁾, the Commission established a system of authorizations for imports into the Federal Republic of Germany and the Benelux countries of synthetic socks originating in Taiwan, and whereas the Council, by Regulation (EEC) No 1782/75⁽⁶⁾ maintained in effect that system, which is due to expire on 2 December 1975;

Whereas, by Regulation (EEC) No 1522/75⁽⁷⁾, the Commission established a system of authorizations for imports into France of knitted gloves originating in the Republic of Korea, and whereas the Council, by Regulation (EEC) No 1784/75⁽⁸⁾, maintained in effect and modified that system, which is due to expire on 15 December 1975;

Whereas the factors which justified the establishment of these systems still exist and it is therefore necessary, having regard in particular to the current negotiations with Korea to extend their period of validity provisionally until 31 December 1975,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The system of authorizations for imports of synthetic socks originating in the Republic of Korea, as laid

down by Commission Regulation (EEC) No 1295/75 and modified and maintained in effect by Council Regulation (EEC) No 1686/75, is hereby extended, in the case of the Federal Republic of Germany, until 31 December 1975.

The quantity of products for which import authorizations may be issued in the Federal Republic of Germany, which was initially fixed at 18 million pairs, is hereby increased to 22 095 000 pairs.

Article 2

The system of authorizations for imports into France of knitted gloves originating in the Republic of Korea, as laid down by Commission Regulation (EEC) No 1522/75 and modified and maintained in effect by Council Regulation (EEC) No 1784/75, is hereby extended until 31 December 1975.

The quantity of products for which import authorizations may be issued in France, which was initially fixed at 1.35 million pairs, is hereby increased to 1.47 million pairs.

Article 3

The system of authorizations for imports of synthetic socks originating in Taiwan, as laid down by Commission Regulation (EEC) No 1413/75 and maintained in effect by Council Regulation (EEC) No 1782/75, is hereby extended until 31 December 1975.

The quantity of products for which import authorizations may be issued in the Federal Republic of Germany and in the Benelux countries, which was initially fixed at 6.5 million pairs for Germany and 0.75 million pairs for the Benelux countries, is hereby increased as follows:

- for the Federal Republic of Germany to: 7.58 million pairs;
- for the Benelux countries to: 0.875 million pairs.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 24 November 1975. It shall apply until the entry into force of appropriate measures to be taken by the Council in accordance with Articles 12(6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 or until the expiry of a period of six weeks after its entry into force, whichever is the sooner.

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1975, p. 32.

⁽³⁾ OJ No L 146, 7. 6. 1975, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 2. 7. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 140, 31. 5. 1975, p. 61.

⁽⁶⁾ OJ No L 182, 12. 7. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 154, 14. 6. 1975, p. 72.

⁽⁸⁾ OJ No L 191, 24. 7. 1975, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 3046/75 OF THE COMMISSION
of 21 November 1975
fixing the import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/
66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establish-
ment of a common organization of the market in oils
and fats, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 162/
66/EEC⁽³⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and
fats between the Community and Greece, and in parti-
cular Articles 3 (4) and 9 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
443/72⁽⁴⁾ of 29 February 1972 on the levies on
refined olive oil and on certain products containing
olive oil and on certain products containing olive oil,
and in particular Article 9 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1912/74⁽⁵⁾ of 22 July 1974 on imports of olive oil
from Tunisia, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
303/74⁽⁶⁾ of 4 February 1974 on imports of olive oil
from Morocco, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee;

Whereas Article 13 of Regulation No 136/66/EEC
and Article 3 of Regulation No 162/66/EEC requires
the Commission to fix a levy on unrefined olive oil
imported into the Community;

Whereas, in the case of imports subject to Article 13
of Regulation No 136/66/EEC and to Article 9 of
Regulation No 162/66/EEC, the levy is equal to the
difference between the threshold price and the cif
price; whereas, in the case of imports subject to
Article 3 of Regulation No 162/66/EEC, the levy is
equal to the difference between the threshold price
and the free-at-frontier price, less a standard amount;

Whereas the threshold price and the standard amount
are fixed by the Council every year; whereas the
standard amount has been fixed for the 1975/1976
marketing year by Council Regulation (EEC) No
2999/75⁽⁷⁾ of 17 November 1975 on the standard
amount for unrefined olive oil produced entirely in
Greece and transported direct from that country into
the Community; whereas the threshold price to apply
is fixed by Council Regulation (EEC) No 1597/75 of
24 June 1975 fixing the threshold price for olive oil
for the 1975/1976 marketing year applicable from 27
June 1975⁽⁸⁾;

Whereas the Commission determines the cif price
and the free-at-frontier price in relation to a Commu-
nity frontier crossing point; whereas this crossing
point was fixed by Council Regulation No 165/
66/EEC⁽⁹⁾ of 27 October 1966 on price measures to
be applied to olive oil for the 1966/67 marketing
year;

Whereas those prices must be established on the basis
of the most favourable actual purchasing opportuni-
ties; whereas the Commission must, theoretically,
take into account all offers for olive oil of the types
listed in 1 and 4 of the Annex to Regulation No 136/
66/EEC made on the world market and on the Greek
market; whereas, if there are no such offers or if such
offers are not representative, the Commission must
take account of all offers made on the wholesale
markets in the Community which are representative
for the importation (from the world market and the
Greek market) of these oils;

Whereas Article 2 (2) of Commission Regulation
(EEC) No 1004/71⁽¹⁰⁾ of 14 May 1971, amended by
Regulation (EEC) No 486/73⁽¹¹⁾, on the fixing of
levies on unrefined olive oil provides, however, that
the Commission must disregard offers for products of

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 3. 3. 1972, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 24. 7. 1974, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 34, 7. 2. 1974, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 299, 19. 11. 1975, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1975, p. 24.

⁽⁹⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3399/66.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 109, 15. 5. 1971, p. 17.

⁽¹¹⁾ OJ No L 48, 21. 2. 1973, p. 10.

mediocre quality, long-dated offers, and offers for small lots and lots presented in small containers; whereas offers which are considered not to be representative of the real trend of the market and those to which Article 13 (3) of Regulation No 136/66/EEC applies must also be disregarded;

Whereas, if no offers of the type mentioned above have been made or if the offers made cannot be considered, the prices ruling on the domestic markets of the main oil-producing and oil-exporting third countries and on the Greek market should be taken into account for the purpose of determining the cif price and the free-at-frontier price; whereas in such cases those prices should be increased by marketing, loading, transport and insurance costs;

Whereas, of the offers taken into consideration, c and f offers should, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1004/71, be increased by 1 %; whereas cif offers for frontier crossing points other than the one referred to above should be adjusted for transport and insurance costs; whereas offers for delivery fas, fob or otherwise should be increased by transport and insurance costs from the point of shipment or loading to the abovementioned frontier crossing point and, in the case of fas offers, by loading costs;

Whereas, if the offers taken into consideration are offers on the Community market, they should be reduced by unloading or disembarkation costs, import duties and levies and, where appropriate, by forwarding or other costs incurred from the cif or free-at-frontier stage to the marketing stage for which the offers were made;

Whereas, for the purpose of adjusting the offers taken into consideration, the Commission should take account only of the costs which to its knowledge are the lowest;

Whereas the cif price and the free-at-frontier price should be determined for the product presented in bulk; whereas, if oil is presented otherwise than in bulk, the consequent increase in value should be deducted from the offers for unfiltered oil, whether virgin, extra fine or ordinary, and should be increased by an amount which allow for filtering costs;

Whereas, in order to obtain comparable information on oil of the type and quality for which the threshold price was fixed, it is necessary to deduct or add to the offers considered, according to the type and quality in question, the values resulting from the provisions of

Commission Regulation No 172/66/EEC⁽¹⁾ of 5 November 1966 fixing coefficients of equivalence for the different types and qualities of unrefined olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 992/72⁽²⁾; whereas, in exceptional circumstances, different or derived coefficients of equivalence may be applied for a limited period;

Whereas a comparison of the information thus obtained makes it possible to determine the most favourable offers on both the world market and on the Greek market;

Whereas, if no offer can be considered for the purpose of determining the cif price and the free-at-frontier price, the price previously taken into account should be maintained;

Whereas, when the levies on refined (olive) oil, on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II and on the products listed in Article 1 (2) (e) of Regulation No 136/66/EEC are being calculated, the adjustment provided for in Articles 2, 3, 5 (1) and Article 6 of Regulation (EEC) No 443/72 should be applied to the levies previously defined and, in the case of those same products produced entirely in Greece and transported directly from that country into the Community, the adjustments provided for in Article 4 (1) of Regulation No 162/66/EEC and Articles 4, 5 (2) and 7 of Regulation (EEC) No 443/72;

Whereas the fixed component of the levy determined pursuant to Article 14 of Regulation No 136/66/EEC is not charged on imports of refined olive oil produced entirely in Tunisia or Morocco and transported directly from those countries into the Community;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 443/72 provides that the levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II should be reduced by the amount resulting from the application of the customs duty to the value of the imported product; whereas that amount was fixed at a standard rate by Commission Regulation (EEC) No 617/72⁽³⁾ on determining the incidence of customs duty on imports of certain olives;

Whereas the levy on unrefined olive oil falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff, produced entirely in Spain, Tunisia or Morocco and transported directly from those countries into the Community is defined in Council Regulation (EEC)

⁽¹⁾ OJ No 202, 7. 11. 1966, p. 3482/66.

⁽²⁾ OJ No L 115, 17. 5. 1972, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 3.

No 2164/70⁽¹⁾ of 27 October 1970 on imports of olive oil from Spain, as amended by Regulation (EEC) No 2277/71⁽²⁾ and by Regulations (EEC) No 1912/74 and (EEC) No 303/74; whereas the levy to be charged on products other than those defined in the above-mentioned Regulations is calculated in accordance with Article 13 of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas, in accordance with Article 42 (a) of Regulation No 136/66/EEC, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas the levies should be fixed as frequently as is necessary to ensure stability of the Community market and in such a way as to ensure that they can be applied at least once a week; whereas the levies previously fixed should be retained where variations in the factors used to calculate the levy would lead to an increase or reduction of less than 0.50 unit of account in such levies;

Whereas, however, levies cannot be fixed in accordance with this periodicity in the case of the application of the export levies referred to in Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and during the whole of the period in which these export levies apply;

Whereas Article 13 (3) of Regulation No 136/66/EEC provides that where free quotations on the world market are not a determining factor for the offer price and where this price is lower than world market prices, a price determined on the basis of the offer price shall be substituted for the cif price in respect of these imports and these imports only;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions to the offer prices known to the Commission that the levies should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 13 of Regulation No 136/66/EEC, Article 3 of Regulation No 162/66/EEC, Article 9 of Regulation (EEC) No 443/72, Article 5 of Regulation (EEC) No 1912/74 and Article 5 of Regulation (EEC) No 303/74 are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 238, 29. 10. 1970, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 241, 27. 10. 1971, p. 2.

ANNEX

Levies on imports from 24 November 1975 in u.a./100 kg

CCT heading No	Products entirely obtained in one of these countries and transported directly from one of these countries to the Community			Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community	Third countries
	Greece	Morocco	Tunisia		
07.01 N II	2.413	7.627	7.627	8.327	7.627
07.03 A II	2.413	7.527	7.527	8.327	7.527
15.07 A I a)	12.729	42.015	42.015	45.215	45.215
15.07 A I b)	17.087	56.398	56.398	62.398	62.398
15.07 A II	10.968	37.351 ⁽¹⁾	37.351 ⁽¹⁾	37.851	37.851 ⁽²⁾
15.17 A I	5.484	18.926	18.926	18.926	18.926
15.17 A II	8.774	30.281	30.281	30.281	30.281
23.04 A	0.877	3.028	3.028	3.028	3.028

⁽¹⁾ The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No 303/74 and (EEC) No 1912/74 and Commission Regulations (EEC) No 1936/75 and (EEC) No 1937/75.

⁽²⁾ The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulations (EEC) No 2164/70 and (EEC) No 306/74 and Commission Regulation (EEC) No 1938/75.

REGULATION (EEC) No 3047/75 OF THE COMMISSION
of 21 November 1975
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 2651/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2987/75⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2651/75

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 296, 15. 11. 1975, p. 11.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 21 November 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 24 November 1975 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	9.418	4.346
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of November 1975	9.418	4.346
— for the month of December 1975	9.479	4.696
— for the month of January 1976	9.540	5.365
— for the month of February 1976	9.601	5.715
— for the month of March 1976	9.662	—
— for the month of April 1976	9.662	—

REGULATION (EEC) No 3048/75 OF THE COMMISSION
of 21 November 1975
determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2651/75⁽⁷⁾ of 17 October 1975 fixing the amount of

the subsidy on oil seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 3047/75⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 37.

⁽⁸⁾ See page 32 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 24 November 1975 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	17.012
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of November 1975	17.012
— for the month of December 1975	17.251
— for the month of January 1976	17.490
— for the month of February 1976	17.729
— for the month of March 1976	17.968
— for the month of April 1976	17.968

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.21978
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	5.55419
1 u.a. =	Dkr	7.57828
1 u.a. =	£	0.61332
1 u.a. =	l £	0.61332
1 u.a. =	Lit	854.314

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).